

Ливан-Бейрут: Техническа подкрепа за подобряване на възможностите за управление на твърди отпадъци  
OJ S 253/2016 31/12/2016  
Обявление за поръчка за услуги  
Услуги

### Местоположение – Ливан

1. **Референтен номер на публикация:**  
EuropeAid/138241/IH/SER/LB.
2. **Процедура:**  
Ограничена.
3. **Заглавие на програма:**  
Подобряване на възможностите за управление на твърди отпадъци в Ливан (SWAM I и II).
4. **Финансиране:**  
Споразумения за финансиране № ENPI/2013/024-977 и № ENI/2014/025-014.
5. **Възлагащ орган:**  
Службата на Държавния министър за административни реформи (OMSAR), Бейрут, ЛИВАН.

### Спецификации на поръчката

---

6. **Вид на поръчката:**  
Комисионна поръчка.
7. **Описание на поръчката:**  
Целта на тази поръчка е да се осигури екип за техническа помощ (TAT) за разработване на основни планове за управление на отпадъци за 12 региона на Ливан, подпомагане на OMSAR при създаването на център за обучение за подготвяне на общини по отношение на въпроси, свързани с управлението на отпадъци, провеждане на кампания за пълна осведоменост, създаване на икономически модел за изчисляване на разходи и възстановяване на разходи по планове за управление на отпадъци, предоставяне на правни експертни познания и експертни познания в областта на обществените поръчки за изготвяне на документацията за търга и договора, изготвяне на проучвания относно нови технологии за рециклиране и за провеждане на одит в областта на околната среда за всички функциониращи съоръжения.
8. **Брой и заглавия на партии:**  
Само 1 партида.
9. **Максимален бюджет:**  
1 700 000 EUR.
10. **Обхват на допълнителни услуги:**  
Възлагащият орган може по свое усмотрение да удължи срока и/или обхвата на проекта, в зависимост от наличното финансиране до прогнозираната сума от приблизително 300 000 EUR. Всяко едно удължаване на договора ще зависи от задоволителното представяне на изпълнителя.

### Условия за участие

---

#### **11. Право на участие:**

До участие се допускат всички физически лица, които са граждани на, и юридически лица (участващи индивидуално или в обединение – консорциум – от оференти), които са ефективно установени в държава-членка на Европейския съюз или в държава или територия, отговаряща на условията, както е определено в Регламент (ЕС) № 236/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 11.3.2014 г. за определяне на общи правила и процедури за изпълнението на инструментите на Съюза за финансиране на външната дейност (CIR), за приложимия инструмент, по който се финансира поръчката (вж. също и точка 29 по-долу). До участие се допускат и международни организации.

#### **12. Кандидатура:**

Могат да кандидатстват всички отговарящи на изискванията физически и юридически лица (според точка 11 по-горе) или обединения от такива лица (консорциуми).

Консорциумът може да бъде постоянно, юридически формирано обединение или обединение, което е било създадено неофициално за конкретна тръжна процедура. Всички членове на консорциум (т.е. ръководителят и всички останали членове) са солидарно отговорни пред възлагащия орган.

Участието на едно неотговарящо на условията физическо или юридическо лице (според точка 11) ще доведе до автоматичното изключване на това лице. Ако в частност това лице принадлежи към консорциум, целият консорциум ще бъде изключен.

#### **13. Брой заявления за участие:**

Едно физическо или юридическо лице може да подаде само 1 заявление за участие, независимо от формата на участие (като индивидуална правна единица или като ръководител или член на консорциум, който подава заявление за участие). В случай че едно физическо или юридическо лице подаде повече от 1 заявление за участие, всички заявления, в които това лице фигурира, ще бъдат отхвърлени.

#### **14. Забранено е създаването на сдружения между одобрените кандидати:**

Всички оферти, получени от оференти, съставляващи фирми, различни от тези, посочени в одобрените формуляри за кандидатстване, ще бъдат изключени от тази ограничена тръжна процедура, освен ако не са получили предварително одобрение от възлагащия орган (вж. Практическото ръководство – PRAG 2.4.3). Одобрените кандидати не могат да формират сдружения помежду си или да стават подизпълнители един на друг по отношение на въпросната поръчка.

#### **15. Основания за изключване:**

Като част от формуляра за участие кандидатите трябва да представят подписана декларация, включена в стандартния формуляр за участие, в която декларират, че те не попадат в някое от положенията за изключване, изброени в точка 2.3.3 на PRAG.

#### **16. Подизпълнители:**

Разрешава се възлагане на подизпълнители.

#### **17. Брой кандидати, които могат да бъдат одобрени:**

На база на получените заявления за участие, между 4 и 8 кандидати ще бъдат поканени да подадат подробни оферти за тази поръчка. Ако броят на имащите право на участие кандидати, покриващи критериите за подбор, е по-малък от минималните 4, възлагащият орган може да покани кандидатите, които удовлетворяват критериите, да подадат оферта.

#### **Прогнозен график във времето**

---

**18. Прогнозна дата за покана за участие в търг:**

Март 2017.

**19. Прогнозна начална дата на поръчката:**

Юни 2017.

**20. Първоначален период на осъществяване на задачите:**

40 месеца.

**Критерии за подбор и възлагане**

---

**21. Критерии за подбор:**

Ще се прилагат следните критерии за подбор на кандидатите. В случай на заявления, подадени от консорциум, тези критерии за подбор ще се прилагат спрямо консорциума като цяло, освен ако не е указано друго. Критериите за подбор няма да бъдат прилагани за физически лица и еднолични дружества, когато те са подизпълнители.

1) Икономически и финансови възможности на кандидата (въз основа на точка 3 от формуляра за кандидатстване). В случай че кандидатът е обществен орган, трябва да се представи еквивалентна информация. Референтният период, който ще бъде взет под внимание, ще бъде поне 3 години, за които осчетоводяването е приключено:

- средният годишен оборот на кандидата трябва да надвишава максималния годишен бюджет на поръчката, т.е. максималния бюджет, посочен в обявлението за обществена поръчка, разделен на първоначалната продължителност на договора в години,
- коефициентът на текуща ликвидност (текущи активи/текущи задължения) през последната година, за която осчетоводяването е приключено, трябва да бъде поне 1. В случай че има консорциум, този критерий трябва да бъде изпълнен от всеки член.

2) Професионални възможности на кандидата (въз основа на точки 4 и 5 от формуляра за кандидатстване). Референтният период, който ще бъде взет под внимание, ще бъде последните 5 години от крайния срок за подаване:

- най-малко 10 служители в момента да работят за кандидата в области, свързани с тази поръчка.

3) Технически възможности на кандидата (въз основа на точка 5 и 6 от формуляра за кандидатстване). Референтният период, който ще бъде взет под внимание, ще бъде последните 5 години от крайния срок за подаване:

3.1. в рамките на последните 5 години преди крайния срок за подаване, кандидатът трябва да е предоставил успешно услуги по поне 1 поръчка с бюджет най-малко равен на бюджета на тази поръчка и в областта на управлението на твърди отпадъци (услуги);

3.2. в допълнение, в рамките на последните 5 години, предхождащи крайния срок за подаване, кандидатът трябва да е осъществил успешно услуги в областите и с минималните стойности, посочени в таблицата по-долу (за област). Услугите трябва да бъдат изпълнени по всяко време през референтния период:

Област; минимална стойност на съответните услуги в 1 посочена референция:

генерално планиране за управление на отпадъците; 200 000 EUR;

екологичен одит; 100 000 EUR;

зелена икономика; 50 000 EUR;

нови технологии за рециклиране; 100 000 EUR;

създаване на възможности в добрите практики за управление на отпадъци; 50 000 EUR;

възлагане на поръчки в областта на твърдите отпадъци; 50 000 EUR;

софтуер за моделиране на икономически инструменти; 100 000 EUR;

кампания по осведоменост; 100 000 EUR.

Предишен опит, който е довел до нарушение по договор и прекратяване от страна на възлагащия орган, не трябва да бъде използван като референция.

Даден икономически оператор може, където това е уместно и за определена поръчка, да разчита на възможностите на други субекти, независимо от правното естество на връзките, които има с тях. В този случай лицето трябва да докаже на възлагащия орган, че ще разполага с необходимите ресурси за изпълнението на поръчката, например като покаже ангажимент от тези субекти, че ще му предоставят съответните ресурси. Такива субекти, например дружеството-майка на икономическия оператор, трябва да отговарят на същите условия за избор – особено по отношение на националността – и трябва да отговарят на същите съответни критерии за подбор, както икономическия оператор. Що се отнася до технически и професионални критерии, даден икономически оператор може да разчита на възможностите на други субекти, когато последните ще извършат строителните дейности или услуги, за които тези възможности се изискват. По отношение на икономическите и финансови критерии, субектите, на чиито възможности оферентът разчита, стават солидарно отговорни за изпълнението на поръчката.

Ако повече от 8 подходящи кандидати отговарят на горепосочените критерии за подбор, относителните силни и слаби страни в заявленията за участие на тези кандидати трябва да бъдат проверени отново, за да се определят 8-те най-добри кандидати. Единственият фактор, който ще бъде взет под внимание по време на тази повторна проверка, е:

- най-голяма обща стойност на проекти по критерий 21.3)3.2.

## 22. Критерии за възлагане:

Най-добро съотношение качество-цена.

### Кандидатстване

---

## 23. Краен срок за получаване на заявления за участие:

31.1.2017 (14:00), местно време в Бейрут.

Заявление, получено от възлагащия орган след този краен срок, няма да бъде разглеждано.

## 24. Форма на кандидатстване и допълнителни подробности:

Заявленията трябва да бъдат подавани, като се използва стандартният формуляр за кандидатстване, чийто формат и инструкции трябва стриктно да бъдат спазвани. Формулярът за кандидатстване може да бъде намерен на следния интернет адрес:

<http://ec.europa.eu/europeaid/prag/annexes.do?chapterTitleCode=B>

Заявлението трябва да бъде придружено от клетвена декларация относно критериите за изключване и подбор като се използва образеца, който може да бъде намерен на следния интернет адрес:

<http://ec.europa.eu/europeaid/prag/annexes.do?chapterTitleCode=A>

Всякакви допълнителни документи (брошури, писма и т.н.), изпратени заедно със заявление, няма да бъдат взети под внимание.

## 25. Как се подават заявленията за участие:

Заявленията трябва да бъдат подадени на английски език единствено до възлагащия орган в запечатан плик:

- или с препоръчана поща (официална пощенска услуга) до:

Ms Rawiah Hammoudy, Procurement Assistant.

Office of the Minister of State for Administrative Reform (OMSAR), Omar Daouk Street, Starco Bldg Bloc A, 5th floor, Room 511, 2020 3313 Beirut, ЛИВАН. Тел. 961-1-371510 вътр. 167.

В този случай препоръчаната поща е доказателство за съответствие с крайния срок за получаване,

• или с доставка на ръка (включително куриерски услуги) директно до възлагащия орган, срещу разписка с подпис и дата, до:

Ms Rawiah Hammoudy, Procurement Assistant.

Office of the Minister of State for Administrative Reform (OMSAR), Omar Daouk Street, Starco Bldg Bloc A, 5th floor, Room 511, 2020 3313 Beirut, ЛИВАН. Тел. 961-1-371510 вътр. 167.

От 8:00 до 16:00 ч.

В този случай, обратната разписка е доказателство за съответствие с крайния срок за получаване.

Заглавието на поръчката и референтният номер на публикацията (вж. точка 1 по-горе) трябва да бъдат ясно отбелязани на плика, в който е поставено заявлението, както и винаги да се посочват в цялата последваща кореспонденция с възлагащия орган.

Заявления за участие, подадени по друг начин, няма да бъдат взети под внимание.

Чрез подаване на заявление кандидатите се съгласяват да получат уведомление за резултата на процедурата по електронен път. Подобно уведомление ще се счита за получено на датата, на която възлагащият орган го изпраща на електронния адрес, посочен в заявлението.

#### **26. Промяна или оттегляне на заявление за участие:**

Кандидатите могат да променят или оттеглят своите заявления за участие с писмено уведомление преди изтичане на крайния срок за подаване на заявленията. Заявления за участие не могат да бъдат променяни след изтичане на крайния срок.

Всяко подобно уведомление за промяна или оттегляне трябва да се изготви и предаде съгласно точка 25. Външният плик (и съответният вътрешен плик, ако има такъв) трябва да бъде маркиран с „Alteration“ (промяна) или „Withdrawal“ (оттегляне), според конкретния случай.

#### **27. Работен език:**

Цялата писмена комуникация по тази тръжна процедура и по тази поръчка трябва да бъде на английски език.

#### **28. Дата на публикуване на обявлението за предварителна информация:**

16.7.2016.

#### **29. Правна основа:**

Регламент (ЕС) № 236/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 11.3.2014 г. за определяне на общи правила и процедури за изпълнението на инструментите на Съюза за финансиране на външната дейност и Европейски инструмент за съседство и партньорство (Регламент (ЕО) № 1638/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 24.10.2006 г. – ОВ L 310, 9.11.2006 г., стр. 1) и Европейски инструмент за съседство (Регламент (ЕС) № 232/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 11.3.2014 – ОВ L 77, 15.3.2014 г., стр. 27).

#### **30. Допълнителна информация:**

Работно време на възлагащия орган: от понеделник до петък, от 8:00 до 16:00 ч.

Разяснения относно тази процедура трябва да бъдат изпратени в писмена форма до:

г-жа Rania Kiwan, длъжностно лице по доставките: [rkiwan@omsar.gov.lb](mailto:rkiwan@omsar.gov.lb)

с копие до: г-н Youssef Saad, ръководител на екип по доставки: [vsaad@omsar.gov.lb](mailto:vsaad@omsar.gov.lb)